

# ICONE

ICÔNES • ICONS • ÍCONOS



CENTRO  
RUSSIA  
ECUMENICA  
ROMA



# STAMPE

## SCONTO 70%

CARTOLINE 100 PZ

~~€50~~ €15

MEDIE 50 PZ

~~€100~~ €30

POSTER 15 PZ

~~€150~~ €45

FINO AD ESAURIMENTO SCORTE

**La Trinità**

A. Rublev - 1411 c.

**La Trinité**

A. Rublev - 1411 env.

**The Trinity**

A. Rublev - 1411 c.

**La Trinidad**

A. Rublev - 1411 ca.

201	c	15 x 11
301	cd	cd
301r	cd	cd + b
401	Sm	25 x 20
501	S	37 x 29
601	P	62 x 48

**Vergine della Tenerezza di Vladimir**

icona bizantina - XII sec.

**Vierge de la Tendresse de Vladimir**icône byzantine - XII<sup>e</sup> s.**Virgin of Tenderness of Vladimir**

Byzantine icon - XIIIth cent.

**Virgen de la Ternura de Vladimir**

icono bizantino - s. XII

302	cd	cd
402	Sm	25 x 16
502	S	34 x 22
502b	Sg	47 x 30
602	P	61 x 40

**Vergine della Tenerezza di Vladimir**

(part.) - icona bizantina - XII sec.

**Vierge de la Tendresse de Vladimir**(détail) - icône byzantine - XII<sup>e</sup> s.**Virgin of Tenderness of Vladimir**

(detail) - Byzantine icon - XIIIth cent.

**Virgen de la Ternura de Vladimir**

(detalle) - icono bizantino - s. XII

203	c	15 x 11
203G	cG	18 x 13
303	cd	cd
403	Sm	25 x 19
503	S	35 x 27
603	P	63 x 48

**Il Salvatore (Pantocrator)**

Scuola di Mosca - XVI sec.

**Le Sauveur (Pantocrator)**Ecole de Moscou - XVI<sup>e</sup> s.**The Saviour (Pantocrator)**

School of Moscow - XVIth cent.

**El Salvador (Pantocrator)**

Escuela de Moscú - s. XVI

304	cd	cd
404	Sm	25 x 19
504	S	30 x 23
504b	S	39 x 30
604	P	61 x 46

**Vergine della Tenerezza di Jaroslavl'**

Scuola di Mosca - XV sec.

**Vierge de la Tendresse de Jaroslavl'**Ecole de Moscou - XV<sup>e</sup> s.**Virgin of Tenderness of Jaroslavl'**

School of Moscow - XVth cent.

**Virgen de la Ternura de Jaroslavl'**

Escuela de Moscú - s. XV

205	c	15 x 11
305	cd	cd
405	Sm	25 x 19
505	S	30 x 23
505b	S	40 x 30



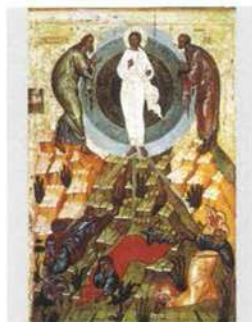
**L'Annunciazione**  
Scuola di Novgorod - XII sec.

**L'Annonciation**  
Ecole de Novgorod - XII<sup>e</sup> s.

**The Annunciation**  
School of Novgorod - XIIth cent.

**La Anunciación**  
Escuela de Novgorod - s. XII

106	i	11 x 7
306	cd	cd
506	S	30 x 22



**La Trasfigurazione**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Transfiguration**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Transfiguration**  
School of Novgorod - XVth cent.

**La Transfiguración**  
Escuela de Novgorod - s. XV

307	cd	cd
507	S	30 x 20
607	P	66 x 44



**L'Ultima Cena**  
Rostov-Suzdal' - XV sec.

**La Dernière Cène**  
Rostov-Souzdal' - XV<sup>e</sup> s.

**The Last Supper**  
Rostov-Suzdal' - XVth cent.

**La Ultima Cena**  
Rostov-Suzdal' - s. XV

108	i	11 x 7
308	cd	cd
508	S	35 x 27
608	P	64 x 44



**S. Giorgio**  
Scuola di Novgorod - XIV sec.

**St. Georges**  
Ecole de Novgorod - XIV<sup>e</sup> s.

**St. George**  
School of Novgorod - XIVth cent.

**S. Jorge**  
Escuela de Novgorod - s. XIV

109	i	11 x 7
209	c	15 x 11
509	S	32 x 23



**La Discesa agli Inferi**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Descente aux Enfers**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Descent into Hell**  
School of Novgorod - XVth cent.

**El Descenso a los Infiernos**  
Escuela de Novgorod - s. XV

310	cd	cd
510	S	30 x 20



**La Crocifissione**  
Scuola di Mosca - XIV sec.

**La Crucifixion**  
Ecole de Moscou - XIV<sup>e</sup> s.

**The Crucifixion**  
School of Moscow - XIVth cent.

**La Crucifixión**  
Escuela de Moscú - s. XIV

511 S 30 x 24



**La Natività**  
A. Rublev - XV sec.

**La Nativité**  
A. Rublev - XV<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
A. Rublev - XVth cent.

**La Natividad**  
A. Rublev - s. XV

212 c 15 x 11  
312 cd cd  
312r cd cd + b  
512 S 30 x 23  
612 P 65 x 49



**Vergine Orante o del Segno di Jaroslavl'**  
icona - 1224 c.

**Vierge Orante ou du Signe de Jaroslavl'**  
icône - 1224 env.

**Virgin "Orans" or of the Sign of Jaroslavl'**  
icon - 1224 c.

**Virgen Orante o del Signo de Jaroslavl'**  
icono - 1224 ca.

313 cd cd  
513 S 30 x 19  
513b S 39 x 23  
613 P 64 x 39



**Il Salvatore (Deesis di Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 c.

**Le Sauveur (Déésis de Zvénigorod)**  
A. Rublev - 1420 env.

**The Saviour (Deesis from Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 c.

**El Salvador (Deesis de Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 ca.

114 i 11 x 7  
314 cd cd  
514 S 37 x 25



**L'Acheropita**  
Scuola di Novgorod - XII sec.

**L'Achéropite**  
Ecole de Novgorod - XII<sup>e</sup> s.

**The Acheiropoetos**  
School of Novgorod - XIIth cent.

**El Acheropita**  
Escuela de Novgorod - s. XII

215 c 15 x 11  
515 S 30 x 26

**L'arcangelo Michele (Deesis di Zvenigorod)**

A. Rublev - 1420 c.

**L'archange Michel (Déésis de Zvéniogrod)**

A. Rublev - 1420 env.

**The Archangel Michael (Deesis from Zvenigorod)**

A. Rublev - 1420 c.

**El arcángel Miguel (Deesis de Zvenigorod)**

A. Rublev - 1420 ca.

216	c	15 x 11
516	S	30 x 20

**La Vergine (Deesis)**

Teofane il Greco - 1405 c.

**ORO****La Vierge (Déésis)**

Théophane le Grec - 1405 env.

**The Virgin (Deesis)**

Theophanes the Greek - 1405 c.

**La Virgen (Deesis)**

Teófanos el Greco - 1405 ca.

217	c	15 x 11
617	P	65 x 33



prodotto  
non disponibile

**Vergine della Tenerezza "Belozerskaja"**

Scuola di Novgorod - XIII sec.

**Vierge de la Tendresse "Belozerskaja"**Ecole de Novgorod - XIII<sup>e</sup> s.**Virgin of Tenderness "Belozerskaja"**

School of Novgorod - XIIIth cent.

**Virgen de la Ternura "Belozerskaja"**

Escuela de Novgorod - s. XIII

518	S	30 x 21
618	P	64 x 44

**Vergine della Tenerezza di Korsun**

icona russa - XIX sec.

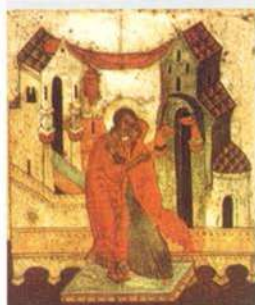
**Vierge de la Tendresse de Korsun**icône russe - XIX<sup>e</sup> s.**Virgin of Tenderness of Korsun**

Russian icon - XIXth cent.

**Virgen de le Ternura de Korsun**

icono ruso - s. XIX

119	i	11 x 7
219	c	15 x 11

**La Concezione di Sant'Anna**

Scuola di Novgorod - XV sec.

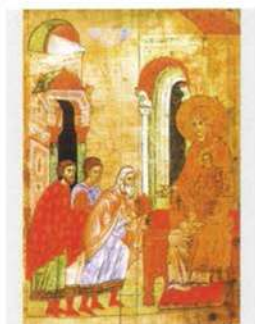
**La Conception de Ste Anne**Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.**The Meeting of SS. Joachim and Anna**

School of Novgorod - XVth cent.

120	i	11 x 7
220	c	15 x 11
320	cd	cd
520	S	30 x 24

**La Concepción de Sta Ana**

Escuela de Novgorod - s. XV

**L'Adorazione dei Magi**

miniatura russa - 1340

**L'Adoration des Mages**

miniature russe - 1340

**The Adoration of the Magi**

Russian miniature - 1340

**La Adoración de los Magos**

miniatura rusa - 1340

121r	i-r	11,5 x 8
221	c	15 x 11

**L'Ascensione**

Scuola di Mosca - XV sec.

**L'Ascension**Ecole de Moscou - XV<sup>e</sup> s.**The Ascension**

School of Moscow - XVth cent.

**La Ascensión**

Escuela de Moscú - s. XV

222	c	15 x 11
322	cd	cd
522	S	30 x 26

**Cristo benedicente**

icona ad encausto - Sinai - VI sec.

**Le Christ bénissant**icône à l'encaustique - Sinaï - VI<sup>e</sup> s.**Christ blessing**

encaustic - Sinai - VIth cent.

**Cristo bendiciendo**

icono al encausto - Sinai - s. VI

123	i	11 x 7
223	c	15 x 11
623	P	67,5 x 36

**Cristo Pantocrator "Il Salvatore"**

Chilandari (Athos) - XIII sec.

**Le Christ Pantocrator "Le Sauveur"**Chilandari (Athos) - XIII<sup>e</sup> s.**Christ Pantocrator "The Saviour"**

Chilandari (Athos) - XIIIth cent.

**Cristo Pantocrator "El Salvador"**

Chilandari (Athos) - s. XIII

324	cd	cd
424	Sm	25 x 18
524	S	30 x 21
524b	S	35 x 26



prodotto  
non disponibile



**Elia rapito in cielo**  
Scuola di Pskov - XVI sec.

**Elie enlevé au ciel**  
Ecole de Pskov - XVI<sup>e</sup> s.

**Elijah is Taken up into Heaven**  
School of Pskov - XVIth cent.

**Elias arrebatado al cielo**  
Escuela de Pskov - s. XVI

125	i	11 x 7
225	c	15 x 11



prodotto  
non disponibile



**Madre di Dio Hodigitria**  
origine bizantina - XIV sec.

**Mère de Dieu Hodigitria**  
origine byzantine - XIV<sup>e</sup> s.

**Mother of God Hodigitria**  
Byzantine origin - XIVth cent.

**Madre de Dios Hodigitria**  
origen bizantino - s. XIV

127	i	11 x 7
227	c	15 x 11
427	Sm	25 x 19
527	S	35 x 26



**S. Paolo (Deesis di Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 c.

**St. Paul (Déésis de Zvénigorod)**  
A. Rublev - 1420 env.

**St. Paul (Deesis from Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 c.

**S. Pablo (Deesis de Zvenigorod)**  
A. Rublev - 1420 ca.

128	i	11 x 7 8
228	c	15 x 11
528	S	29 x 20





**Cristo che distribuisce la Comunione**  
mosaico - S. Sofia, Kiev - XII sec.

**Le Christ distribuant la Communion**  
mosaïque - Ste Sophie, Kiev - XII<sup>e</sup> s.

**Christ distributing Holy Communion**  
mosaic - St. Sophia, Kiev - XIIth cent.

**Cristo que distribuye la Comunión**  
mosaico - Sta Sofia, Kiev - s. XII

129	i	11 x 7
229	c	15 x 11
329	cd	cd

**La Trasfigurazione**  
(part.) - Teofane il Greco - 1403 e.

**La Transfiguration**  
(détail) - Théophane le Grec - 1403 env.

**The Transfiguration**  
(detail) - Theophanes the Greek - 1403 c.

**La Transfiguración**  
(detalle) - Teófanos el Greco - 1403 ca.

230	c	15 x 11
330	cd	cd
430	Sm	25 x 19
630	P	64 x 49

**Vergine dell'Intercessione (Deesis)**  
Scuola di Tver' - XVI sec.

**Vierge de l'Intercession (Déésis)**  
Ecole de Tver' - XVI<sup>e</sup> s.

**Virgin of Intercession (Deesis)**  
School of Tver' - XVIth cent.

**Virgen de la Intercesión (Deesis)**  
Escuela de Tver' - s. XVI

431	Sm	20 x 8
-----	----	--------

**La Presentazione al Tempio**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Présentation au Temple**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Presentation in the Temple**  
School of Novgorod - XVth cent.

**La Presentación en el Templo**  
Escuela de Novgorod - s. XV

532	S	30 x 20
-----	---	---------

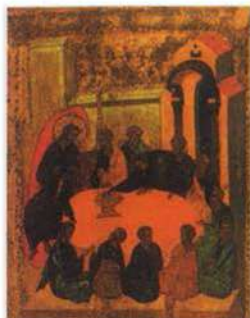
**La Discesa agli Inferi**  
Dionisij - 1502 c.

**La Descente aux Enfers**  
Dionisij - 1502 env.

**The Descent into Hell**  
Dionisij - 1502 c.

**El Descenso a los Infiernos**  
Dionisij - 1502 ca.

133	i	11 x 7
533	S	30 x 22



**L'Ultima Cena**  
Scuola di Rublev - XV sec.

**La Dernière Cène**  
Ecole de Rublev - XV<sup>e</sup> s.

**The Last Supper**  
School of Rublev - XVth cent.

**La Ultima Cena**  
Escuela de Rublev - s. XV 534 S 30 x 23

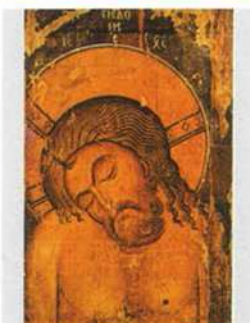


**L'Ingresso a Gerusalemme**  
Scuola di Mosca - XV sec.

**L'Entrée à Jérusalem**  
Ecole de Moscou - XV<sup>e</sup> s.

**The Entry into Jerusalem**  
School of Moscow - XVth cent.

**La Entrada en Jerusalén**  
Escuela de Moscú - s. XV 135 i 11 x 7  
235 c 15 x 11  
535 S 30 x 21



**Cristo "Re della Gloria"**  
icona macedone - XII sec.

**Le Christ "Roi de Gloire"**  
icône de Macédoine - XII<sup>e</sup> s.

**Christ "King of Glory"**  
Macedonian icon - XIIth cent.

**Cristo "Rey de la Gloria"**  
icono macedonio - s. XII 136 i 11 x 7  
15 x 11



**S. Serafino di Sarov**  
G. Krug - XX sec.

**St. Séraphin de Sarov**  
G. Krug - XX<sup>e</sup> s.

**St. Seraphim of Sarov**  
G. Krug - XXth cent.

**S. Serafin de Sarov**  
G. Krug - s. XX 237 c 11 x 7  
437 Sm 15 x 11  
25 x 19



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**L'Abbraccio dei SS. Pietro e Paolo**  
icona macedone - XVI sec.

**L'Accolade des Sts Pierre et Paul**  
icône de Macédoine - XVI<sup>e</sup> s.

**SS. Peter and Paul's Embracing**  
Macedonian icon - XVIth cent.

**El Abrazo de S. Pedro y S. Pablo**  
icono macedonio - s. XVI

140	i	11 x 7
240	c	15 x 11



**Madre della Misericordia**  
Vilnius (Lituania) - XVI sec.

**Mère de Miséricorde**  
Vilnius (Lituanie) - XVI<sup>e</sup> s.

**Mother of Mercy**  
Vilnius (Lituania) - XVIth cent.

**Madre de la Misericordia**  
Vilnius (Lituania) - s. XVI

241	c	15 x 11
-----	---	---------



**La Deposizione dalla Croce**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Déposition de la Croix**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Descent from the Cross**  
School of Novgorod - XVth cent.

**La Deposición de la Cruz**  
Escuela de Novgorod - s. XV

142r	i-r	11,5 x 8
242	c	15 x 11



**La Trasfigurazione**  
Teofane il Greco - 1403 c.

**La Transfiguration**  
Théophane le Grec - 1403 env.

**The Transfiguration**  
Theophanes the Greek - 1403 c.

**La Transfiguración**  
Teofanes el Greco - 1403 ca.

243	c	15 x 11
-----	---	---------



prodotto  
non disponibile



**La Vocazione di Pietro e Andrea**  
mosaico - Ravenna - VI sec.

**La Vocation de Pierre et André**  
mosaïque - Ravenne - VI<sup>e</sup> s.

**The Calling of Peter and Andrew**  
mosaic - Ravenna - VIth cent.

**La Vocación de Pedro y Andreas**  
mosaico - Ravenna - s. VI

145r i-r 8 x 11,5  
245 c 11 x 15



**S. Marco**  
miniatura russa - 1401

**St. Marc**  
miniature russe - 1401

**St. Mark**  
Russian miniature - 1401

**S. Marcos**  
miniatura rusa - 1401

146r i-r 11,5 x 8



prodotto  
non disponibile



**Cristo "Salvatore e Fonte di Vita"**  
icona macedone - XIV sec.

**Le Christ "Sauveur et Source de Vie"**  
icône de Macédoine - XIV<sup>e</sup> s.

**Christ "Saviour and Source of Life"**  
Macedonian icon - XIVth cent.

**Cristo "Salvador y Fuente de Vida"**  
icono macedonio - s. XIV

248 c 15 x 11  
348 cd cd  
448 Sm 25 x 18  
548 S 36 x 26  
648 P 64 x 42



**Madre di Dio della Passione**  
icona cretese - XVI sec.

**Mère de Dieu de la Passion**  
icône crétoise - XVI<sup>e</sup> s.

**Our Lady of the Passion**  
Cretian icon - XVIth cent.

**Madre de Dios de la Pasión**  
icono cretense - s. XVI

149	i	11 x 7
249	c	15 x 11
549	S	30 x 22

8

9



**L'Ordine delle Feste**  
Scuola di Novgorod - 1341

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

**L'Ordre des Fêtes**  
Ecole de Novgorod - 1341

**The Twelve Feasts of the Church**  
School of Novgorod - 1341

**El Orden de las Fiestas**  
Escuela de Novgorod - 1341

550	S	9 x 78
-----	---	--------



prodotto  
non disponibile

**Il Battesimo di Gesù**  
icona greca - XIV sec.

**Le Baptême de Jésus**  
icône grecque - XIV<sup>e</sup> s.

**The Baptism of Jesus**  
Greek icon - XIVth cent.

**El Bautismo de Jesús**  
icono griego - s. XIV

552	S	30 x 22
-----	---	---------



prodotto  
non disponibile



**Cristo Pantocrator**  
mosaico - Monreale - XII sec.

**Le Christ Pantocrator**  
mosaïque - Monreale - XII<sup>e</sup> s.

**Christ Pantocrator**  
mosaic - Monreale - XIIIth cent.

<b>Cristo Pantocrator</b> mosaico - Monreale - s. XII	154r 254	i-r c	8 x 11,5 11 x 15
--	-------------	----------	---------------------



**La Comunione degli Apostoli**  
Scuola di Mosca - XV sec.

**La Communion des Apôtres**  
Ecole de Moscou - XV<sup>e</sup> s.

**The Communion of the Apostles**  
School of Moscow - XVth cent.

<b>La Comunion de los Apóstoles</b> Escuela de Moscú - s. XV	155r	i-r	11,5 x 8
---	------	-----	----------



**S. Giovanni Battista (Deesis)**  
Scuola di Rublev - XV sec.

**St. Jean Baptiste (Déésis)**  
Ecole de Rublev - XV<sup>e</sup> s.

**St. John the Baptist (Deesis)**  
School of Rublev - XVth cent.

<b>S. Juan Bautista (Deesis)</b> Escuela de Rublev - s. XV	156 256 556	i c S	11 x 7 15 x 11 29 x 23
---	-------------------	-------------	------------------------------



**La Discesa dello Spirito Santo**  
Scuola di Mosca - XVI sec.

**La Descente du Saint Esprit**  
Ecole de Moscou - XVI<sup>e</sup> s.

**The Descent of the Holy Spirit**  
School of Moscow - XVIth cent.

<b>La Venida del Espíritu Santo</b> Escuela de Moscú - s. XVI	157r 257 557	i-r c S	11,5 x 8 15 x 11 31 x 27
--	--------------------	---------------	--------------------------------

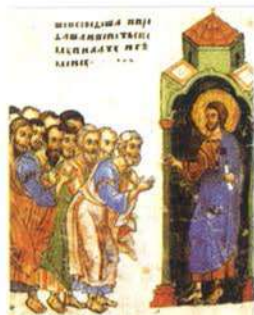


**La Natività**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Nativité**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
School of Novgorod - XVth cent.

<b>La Natividad</b> Escuela de Novgorod - s. XV	258 558	c S	15 x 11 30 x 22
--	------------	--------	--------------------

**La Missione degli Apostoli**

miniatura russa - XIV sec.

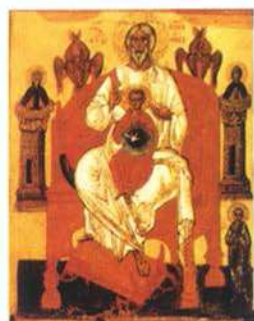
**La Mission des Apôtres**miniature russe - XIV<sup>e</sup> s.**The Mission of the Apostles**

Russian miniature - XIVth cent.

**La Misión de los Apóstoles**

miniatura rusa - s. XIV

159r    i-r    11,5 x 8

**La Paternità**

Scuola di Novgorod - XIV sec.

**La Paternité**Ecole de Novgorod - XIV<sup>e</sup> s.**Paternitas**

School of Novgorod - XIVth cent.

**La Paternidad**

Escuela de Novgorod - s. XIV

160    i    11 x 7  
260    c    15 x 11  
560    S    28 x 22**L'arcangelo Gabriele**

Scuola di Dionisij - 1502 c.

**L'archange Gabriel**

Ecole de Dionisij - 1502 env.

**The Archangel Gabriel**

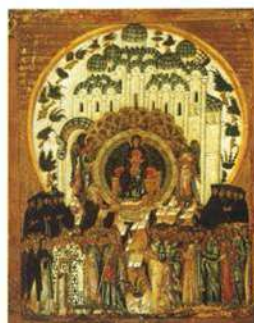
School of Dionisij - 1502

**El arcángel Gabriel**

Escuela de Dionisij - 1502 ca.

261    c    15 x 11

(cfr A625P, p. 28)

**La Trinità**

Russia centrale - XVI sec.

**La Trinité**Russie centrale - XVI<sup>e</sup> s.**The Trinity**

Central Russia - XVIth cent.

**La Trinidad**

Rusia central - s. XVI

263    c    15 x 11

prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**L'arcangelo Gabriele**  
Scuola di Tver' - XVI sec.

**L'archange Gabriel**  
Ecole de Tver' - XVI<sup>e</sup> s.

**The Archangel Gabriel**  
School of Tver' - XVth cent.

**El arcángel Gabriel**  
Escuela de Tver' - s. XVI

266\*    c    15 x 11



**Madre di Dio (in trono) della Tolga**  
Scuola di Jaroslavl' - XIV sec.

**Mère de Dieu (siégeant) de la Tolga**  
Ecole de Jaroslavl' - XIV<sup>e</sup> s.

**Mother of God (enthroned) of Tolga**  
School of Jaroslavl' - XIVth cent.

**Madre de Dios (en trono) de Tolga**  
Escuela de Jaroslavl' - s. XIV

267    c    15 x 11



**S. Paolo che riceve la Comunione**  
mosaico - S. Michele, Kiev - XII sec.

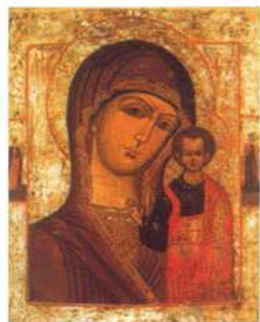
**St. Paul recevant la Communion**  
mosaïque - St. Michel, Kiev - XII<sup>e</sup> s.

**St. Paul receiving Holy Communion**  
mosaic - St. Michael, Kiev - XIIth cent.

**S. Pablo que recibe la Comunión**  
mosaico - S. Miguel, Kiev - s. XII

268    c    15 x 11





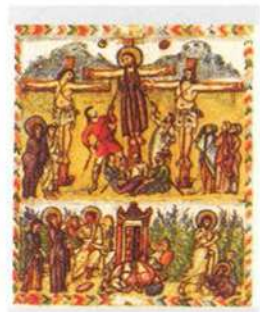
**Madre di Dio di Kazan**  
Russia centrale - XIX sec.

**Mère de Dieu de Kazan**  
Russie centrale - XIX<sup>e</sup> s.

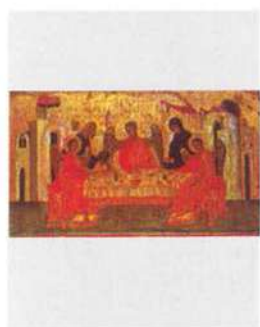
**Mother of God of Kazan**  
Central Russia - XIXth cent.

**Madre de Dios de Kazan**  
Rusia central - s. XIX

569    S    30 x 23



prodotto  
non disponibile



**L'Ospitalità di Abramo**  
icona greca - XIV sec.

ORO

**L'Hospitalité d'Abraham**  
icône grecque - XIV<sup>e</sup> s.

**The Hospitality of Abraham**  
Greek icon - XIVth cent.

**La Hospitalidad de Abramo**  
icono griego - s. XIV

671    P    34 x 60



**Sant'Anna con la Vergine**  
Manuele Tsanès - (Grecia) - 1637

**Ste Anne et la Vierge**  
Manuel Tsanès - (Grèce) - 1637

**St. Anne and the Virgin**  
Manuel Tsanès - (Greece) - 1637

**Sta Ana y la Virgen**  
Manuele Tsanès - (Grecia) - 1637

172r    i-r    11,5 x 8



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**S. Matteo**  
miniatura russa - XIV sec.

**St. Matthieu**  
miniature russe - XIV<sup>e</sup> s.

**St. Mathiew**  
Russian miniature - XIVth cent.

**S. Mateo**  
miniatura rusa - s. XIV

175r	i-r	11,5 x 8
275	c	15 x 11



**Cristo in trono (Deesis)**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**Le Christ ségeant (Déésis)**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**Christ Enthroned (Deesis)**  
School of Novgorod - XVth cent.

**Cristo en trono (Deesis)**  
Escuela de Novgorod - s. XV

576	S	34 x 26
-----	---	---------



**La Madre di Dio e S. Giovanni B. (Deesis)**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Mère de Dieu et St. Jean B. (Déésis)**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Mother of God and the Baptist (Deesis)**  
School of Novgorod - XVth cent.

**La Madre de Dios y S. Juan B. (Deesis)**  
Escuela de Novgorod - s. XV

177	i	11 x 7
577	S	34 x 26



prodotto  
non disponibile



**S. Michele e S. Gabriele (Deesis)**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**St. Michel et St. Gabriel (Déésis)**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**St. Michael and St. Gabriel (Deesis)**  
School of Novgorod - XVth cent.

**S. Miguel y S. Gabriel (Deesis)**  
Escuela de Novgorod - s. XV

179r	i-r	11,5 x 8
579	S	34 x 26



**La Dormizione della Madre di Dio**  
Scuola di Tver' - XV sec.

**La Dormition de la Mère de Dieu**  
Ecole de Tver' - XV<sup>e</sup> s.

**The Dormition of the Mother of God**  
School of Tver' - XVth cent.

**La Dormición de la Madre de Dios**  
Escuela de Tver' - s. XV

380	cd	cd
580	S	30 x 24
680	P	59,5 x 48



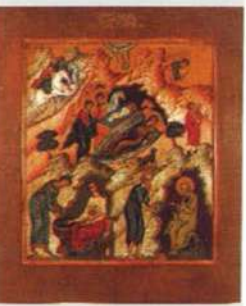
**La Discesa dello Spirito Santo**  
Scuola di Novgorod - XVI sec.

**La Descente du Saint Esprit**  
Ecole de Novgorod - XVI<sup>e</sup> s.

**The Descent of the Holy Spirit**  
School of Novgorod - XVIth cent.

**La Venida del Espíritu Santo**  
Escuela de Novgorod - s. XVI

581	S	30 x 23
-----	---	---------



**La Natività**  
Russia centrale - XIX sec.

**La Nativité**  
Russie centrale - XIX<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
Central Russia - XIXth cent.

**La Natividad**  
Rusia central - s. XIX

282	c	15 x 11
582	Sg	41 x 34



**S. Francesco riceve le stimmate**  
icona cretese - XVI sec.

**St. François recevant les stigmates**  
icône crétoise - XVI<sup>e</sup> s.

**St. Francis receiving the Stigmata**  
Cretian icon - XVIth cent.

**S. Francisco recibe los estigmas**  
icono cretense - s. XVI

183	i	11 x 7
283	c	15 x 11
583	S	30 x 23



**S. Luca**  
miniatura russa - XIV sec.

**St. Luc**  
miniature russe - XIV<sup>e</sup> s.

**St. Luke**  
Russian miniature - XIVth cent.

**S. Lucas**  
miniatura rusa - s. XIV

184r	i-r	11,5 x 8
284*	c	15 x 11



prodotto  
non disponibile

**La Discesa agli Inferi**  
Scuola di Novgorod - XVI sec.

**La Descente aux Enfers**  
Ecole de Novgorod - XVI<sup>e</sup> s.

**The Descent into Hell**  
School of Novgorod - XVIth cent.

**El Descenso a los Infernos**  
Escuela de Novgorod - s. XVI

186	i	11x7
186r	i-r	11,5 x 8
286	c	15 x 11
586	S	27 X 21



**S. Giuseppe**  
icona melchita - XVIII sec.

**St. Joseph**  
icône melchite - XVIII<sup>e</sup> s.

**St. Joseph**  
Melchite icon - XVIIIth cent.

**S. José**  
icono melchita - s. XVIII

587	S	30 x 23
-----	---	---------



**Le Portatrici di aromi al Sepolcro**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**Les Porteuses d'aromates au Tombeau**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Spice-bearing Women at the Sepulchre**  
School of Novgorod - XVth cent.

**Las Portadoras de aromas al Sepulcro**  
Escuela de Novgorod - s. XV

288	c	15 x 11
-----	---	---------



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



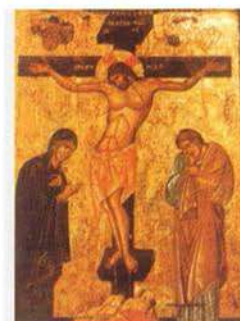
**S. Giovanni Evangelista**  
miniatura greca (Athos) - XI sec.

**St. Jean l'Évangéliste**  
miniature grecque (Athos) - XI<sup>e</sup> s.

**St. John the Evangelist**  
Greek miniature (Athos) - XIth cent.

**S. Juan Evangelista**  
miniatura griega (Athos) - s. XI

291    c    15 x 11



**La Crocifissione**  
icona macedone - XIII sec.

**La Crucifixion**  
icône de Macédoine - XIII<sup>e</sup> s.

**The Crucifixion**  
Macedonian icon - XIIIth cent.

**La Crucifixión**  
icono macedonio - s. XIII

292    c    15 x 11



prodotto  
non disponibile



**"Noli me tangere"**  
Scuola cretese - XVI sec.

**"Noli me tangere"**  
Ecole crétoise - XVI<sup>e</sup> s.

**"Noli me tangere"**  
Cretian School - XVIth cent.

**"Noli me tangere"**  
Escuela cretense - s. XVI

294*	c	15 x 11
594	S	29,7 x 22,6



**L'Ascensione**  
codice di Rabbula - VI sec.

**L'Ascension**  
codex de Rabbula - VI<sup>e</sup> s.

**The Ascension**  
code of Rabbula - VIth cent.

**L'Ascensión**  
código de Rabbula - s. VI

195r	i-r	11,5 x 8
------	-----	----------



prodotto  
non disponibile



**Il Crocifisso di S. Francesco**  
origine siriana - Assisi - XII sec.

**Le Crucifix de St. Francois**  
origine syriaque - Assise - XII<sup>e</sup> s.

**The Crucifix of St. Francis**  
Syriac - Assisi - XIIth cent.

**El Crucifijo de S. Francisco**  
origen siriano - Assisi - s. XII

597	S	35 x 25
-----	---	---------



**Madre di Dio Hodigitria**  
Scuola di Mosca - XVI sec.

**Mère de Dieu Hodigitria**  
Ecole de Moscou - XVI<sup>e</sup> s.

**Mother of God Hodigitria**  
School of Novgorod - XVIth cent.

**Madre de Dios Hodigitria**  
Escuela de Novgorod - s. XVI

198r	i-r	11,5 x 8
------	-----	----------



**L'Ordine della Deesis**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

1 2 3 4 5 6 7

**L'Ordre de la Déesis**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Order of the Deesis**  
School of Novgorod - XVth cent.

**El Orden de la Deesis**  
Escuela de Novgorod - s. XV

599 S 10 x 30



**L'Annunciazione**  
icona macedone - XIV sec.

**L'Annonciation**  
icône de Macédoine - XIV<sup>e</sup> s.

**The Annunciation**  
Macedonian icon - XIVth cent.

**La Anunciación**  
icono macedonio - s. XIV

A101r i-r 11,5 x 8  
A201 c 15 x 11  
A501 S 35 x 25



prodotto  
non disponibile



**Il Crocifisso**  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIII sec.

**Le Crucifix**  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIII<sup>e</sup> s.

**The Crucifix**  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIIIth cent.

**El Crucifijo**  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - s. XIII

A603 P 63,5 x 50



**La Pentecoste**  
Giovanni Mezzalira - XX sec.

**La Pentecote**  
Giovanni Mezzalira - XX<sup>e</sup> s.

**Pentecost**  
Giovanni Mezzalira - XXth cent.

**Pentecostés**  
Giovanni Mezzalira - s. XX

A604 P 66 x 50

**La Natività**

mosaico - Cappella Palatina, Palermo - XII sec.

**La Nativité**mosaïque - Chapelle Palatine, Palerme - XII<sup>e</sup> s.**The Nativity**

mosaic - Palatine Chapel, Palermo - XIIth cent.

**La Natividad**

mosaico - Capilla Palatina, Palermo - s. XII

A105r i-r 11,5 x 8

**La Pentecoste**

codice di Rabbula - VI sec.

**La Pentecôte**code de Rabbula - VI<sup>e</sup> s.**Pentecost**

code of Rabbula - VIth cent.

**Pentecostés**

código de Rabbula - s. VI

A206\* c 15 x 11  
A306 cd cdprodotto  
non disponibile**Le Nozze di Cana**

miniatura greca (Athos) - XIII sec.

**Les Noces de Cana**miniature grecque (Athos) - XIII<sup>e</sup> s.**The Wedding Feast of Cana**

Greek miniature (Athos) - XIIIth cent.

**Las Bodas de Caná**

miniatura griega (Athos) - s. XIII

A508 S 17 x 30

**La Lavanda dei piedi**

miniatura greca (Athos) - XI sec.

**Le Lavement des pieds**miniature grecque (Athos) - XI<sup>e</sup> s.**The Washing of the Feet**

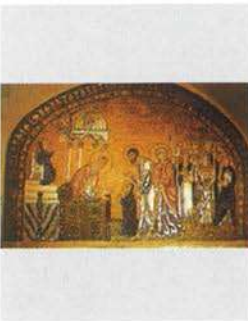
Greek miniature (Athos) - XIth cent.

**El Lavatorio de los pies**


miniatura griega (Athos) - s. XI

A109r i-r 8 x 11,5





prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile




**Il Battesimo di Gesù**  
mosaico - Dafnì - 1100

**Le Baptême de Jésus**  
mosaïque - Dafnì - 1100 env.

**The Baptism of Jesus**  
mosaic - Dafnì - 1100 c.

**El Bautismo de Jesús**  
mosaico - Dafnì - 1100 ca.

A112r	i-r	11,5 x 8
A312	cd	cd



**Cristo Pantocrator (Deesis)**  
mosaico - S. Sofia, Istanbul - 1261 c.

**Le Christ Pantocrator (Déésis)**  
mosaïque - Ste Sophie, Istanbul - 1261 env.

**Christ Pantocrator (Deesis)**  
mosaic - St. Sophia, Istanbul - 1261 c.

**Cristo Pantocrator (Deesis)**  
mosaico - Sta Sofia, Istanbul - 1261 ca.

A213*	c	15 x 11
A513	S	40 x 29



**Il Salvatore tra le Potenze**  
Scuola di Mosca - XVI sec.

**Le Sauveur parmi les Puissances**  
Ecole de Moscou - XVI<sup>e</sup> s.

**The Saviour amidst the Powers**  
School of Moscow - XVIth cent.

**El Salvador entre las Potencias**  
Escuela de Moscú - s. XVI

A614	P	64 x 53
------	---	---------

**Il Buon Pastore**

Cat. SS. Pietro e Marcellino, Roma - III sec.

**Le Bon Pasteur**Cat. Sts Pierre et Marcellin, Rome - III<sup>e</sup> s.**The Good Shepherd**

Cat. SS. Peter and Marcellinus, Rome - IIIrd cent.

**El Buen Pastor**

Cat. SS. Pedro y Marcellino, Roma - s. III

A515 S 29,5 x 26,5

**La Natività della Madre di Dio**

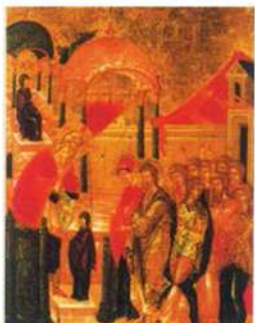
Scuola di Novgorod - XIV sec.

**La Nativité de la Mère de Dieu**Ecole de Novgorod - XIV<sup>e</sup> s.**The Nativity of the Mother of God**

School of Novgorod - XIVth cent.

**La Natividad de la Madre de Dios**

Escuela de Novgorod - s. XIV

A116 i 11 x 7  
A516 S 30 x 20**Ingresso della Madre di Dio al Tempio**

Mosca - XVI sec.

**Entrée de la Mère de Dieu au Temple**Moscou - XVI<sup>e</sup> s.**Entry of the Mother of God into the Temple**

Moscow - XVIth cent.

**Presentación de la Madre de Dios en el Templo**

Moscú - s. XVI

A517 S 30 x 23

prodotto  
non disponibile**L'Ascensione**

Scuola di Novgorod - 1341

**L'Ascension**

Ecole de Novgorod - 1341

**The Ascension**

School of Novgorod - 1341

**La Ascensión**

Escuela de Novgorod - 1341

A119r i-r 11,5 x 8  
A619 P 65 x 48,5

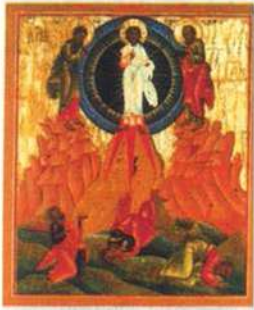


**La Trinità**  
Scuola del Nord - XVIII sec.

**La Trinité**  
Ecole du Nord - XVIII<sup>e</sup> s.

**The Trinity**  
Northern Russia - XVIIIth cent.

**La Trinidad** A120 i 11 x 7  
Escuela del Norte - s. XVIII A220 c 15 x 11



**La Trasfigurazione**  
Scuola del Nord - XVIII sec.

**La Transfiguration**  
Ecole du Nord - XVIII<sup>e</sup> s.

**The Transfiguration**  
Northern Russia - XVIIIth cent.

**La Transfiguración** A221 c 15 x 11  
Escuela del Norte - s. XVIII



**L'Annunciazione**  
icona greca - Chilandari (Athos) - 1620

**L'Annonciation**  
icône grecque - Chilandari (Athos) - 1620

**The Annunciation**  
Greek icon - Chilandari (Athos) - 1620

**La Anunciación** A422 S 19 x 9  
icono griego - Chilandari (Athos) - 1620 A622 P 64 x 30



**S. Nicola**  
Scuola di Novgorod - XIII sec.

**St. Nicolas**  
Ecole de Novgorod - XIII<sup>e</sup> s.

**St. Nicholas**  
School of Novgorod - XIIIth cent.

**S. Nicolás** A123 i 11 x 7  
Escuela de Novgorod - s. XIII A223 c 15 x 11  
A523 S 30 x 23



**La Risurrezione di Lazzaro**  
Scuola di Novgorod - XV sec.

**La Résurrection de Lazare**  
Ecole de Novgorod - XV<sup>e</sup> s.

**The Resurrection of Lazarus**  
School of Novgorod - XVth cent.

**La Resurrección de Lazaro** A124 i 11 x 7  
Escuela de Novgorod - s. XV A224 c 15 x 11  
A524 S 30 x 22



**L'arcangelo Michele**  
Scuola di Dionisij - 1502 c.

**L'archange Michel**  
Ecole de Dionisij - 1502 env.

**The Archangel Michael**  
School of Dionisij - 1502 c.



A625

**El arcángel Miguel**  
Escuela de Dionisij - 1502 ca.

A225	c	15 x 11
A625	P	56,6 x 23



**La Lavanda dei piedi**  
discepolo di Rublev - XV sec.

**Le Lavement des pieds**  
disciple de Rublev - XV<sup>e</sup> s.

**The Washing of the Feet**  
disciple of Rublev - XVth cent.

**El Lavatorio de los pies**  
discipulo de Rublev - s. XV

A126	i	11 x 7
A126r	i-r	11,5 x 8
A226	c	15 x 11
A526	S	30 x 24



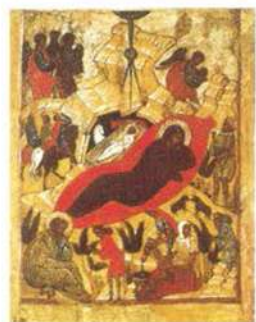
**Cristo Pantocrator**  
P. Sofronov - XX sec.

**Le Christ Pantocrator**  
P. Sofronov - XX<sup>e</sup> s.

**Christ Pantocrator**  
P. Sofronov - XXth cent.

**Cristo Pantocrator**  
P. Sofronov - s. XX

A227	c	15 x 11
A527	S	35 x 25



**La Natività**  
Scuola di Pskov - XVI sec.

**La Nativité**  
Ecole de Pskov - XVI<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
School of Pskov - XVIth cent.

**La Natividad**  
Escuela de Pskov - s. XVI

A228	c	15 x 11
------	---	---------



prodotto  
non disponibile



**I dodici Apostoli**  
icona bizantina - XIV sec.

**Les douze Apôtres**  
icône byzantine - XIV<sup>e</sup> s.

**The Twelve Apostles**  
Byzantine icon - XIVth cent.

**Los doce Apóstoles**  
icono bizantino - s. XIV

A230 c 15 x 11



**Vergine Orante**  
mosaico - Ravenna - XII sec.

**Vierge Orante**  
mosaïque - Ravenne - XII<sup>e</sup> s.

**Virgin "Orans"**  
mosaic - Ravenna - XIIth cent.

**Virgen Orante**  
mosaico - Ravenna - s. XII

A231L c 15 x 9,5



prodotto  
non disponibile

**Ordine Sacro**  
miniatura armena - 1287

**Ordination**  
miniature arménienne - 1287

**Sacred Orders**  
Armenian miniature - 1287

**Orden Sagrado**  
miniatura armenia - 1287

A133r i-r 11,5 x 8

**La parabola delle vergini**  
codice di Rossano - VI sec.

**La parabole des vierges**  
codex de Rossano - VI<sup>e</sup> s.

**The Parable of the Virgins**  
code of Rossano - VIth cent.

**La parabola de las virgenes**  
código de Rossano - s. VI

A134r i-r 8 x 11,5



**S. Pietro**  
icona ad encausto - Sinai - VI sec.

**St. Pierre**  
icône à l'encaustique - Sinaï - VI<sup>e</sup> s.

**St. Peter**  
encaustic - Sinai - VIth cent.

**S. Pedro**  
icono al encausto - Sinai - s. VI

A535 S 35 x 20



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**Vergine della Tenerezza**  
P. Sofronov - XX sec.

**Vierge de la Tendresse**  
P. Sofronov - XX<sup>e</sup> s.

**Virgin of Tenderness**  
P. Sofronov - XXth cent.

**Virgen de la Ternura**  
P. Sofronov - s. XX

A538 S 35 x 25



**La guarigione della suocera di S. Pietro**  
miniatura greca (Athos) - XIII sec.

**La guérison de la belle-mère de St. Pierre**  
miniature grecque (Athos) - XIII<sup>e</sup> s.

**The Healing of St. Peter's Mother-in-Law**  
Greek miniature (Athos) - XIIIth cent.

**La curación de la suegra de S. Pedro**  
miniatura griega (Athos) - s. XIII

A139r i-r 8 x 11,5

**Cristo e la Samaritana**  
miniatura greca (Athos) - XIII sec.

**Le Christ et la Samaritaine**  
miniature grecque (Athos) - XIII<sup>e</sup> s.

**Christ and the Samaritan Woman**  
Greek miniature (Athos) - XIIIth cent.

**Cristo y la Samaritana**  
miniatura griega (Athos) - s. XIII

A140r i-r 8 x 11,5

**L'Ultima Cena**  
miniatura greca (Dionysiou, Athos) - XI sec.

**La Dernière Cène**  
miniature grecque (Dionysiou, Athos) - XI<sup>e</sup> s.

**The Last Supper**  
Greek miniature (Dionysiou, Athos) - XIth cent.

**La Ultima Cena**  
miniatura griega (Dionysiou, Athos) - s. XI

A141r i-r 8 x 11,5

prodotto  
non disponibile

**La preghiera di Gesù**  
miniatura greca (Athos) - XI sec.

**La prière de Jésus**  
miniature grecque (Athos) - XI<sup>e</sup> s.

**The Prayer of Jesus**  
Greek miniature (Athos) - XIth cent.

**La oración de Jesús**  
miniatura griega (Athos) - s. XI

A143r i-r 8 x 11,5

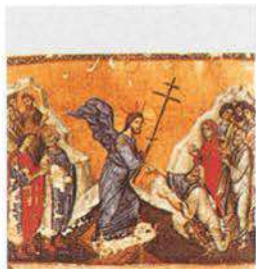
**La Discesa agli Inferi**  
miniatura greca (Athos) - XI sec.

**La Descente aux Enfers**  
miniature grecque (Athos) - XI<sup>e</sup> s.

**The Descent into Hell**  
Greek miniature (Athos) - XIth cent.

**El Descenso a los Infiernos**  
miniatura griega (Athos) - s. XI

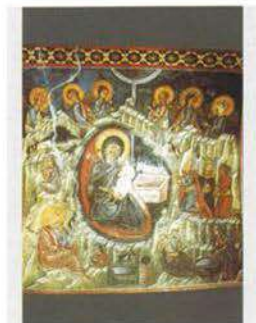
A144r i-r 11,5 x 8



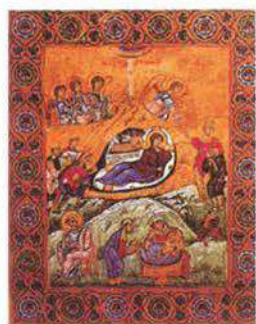
prodotto  
non disponibile



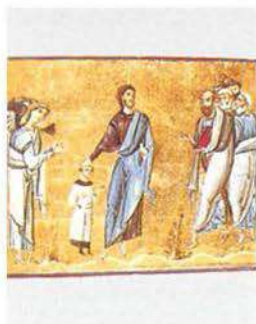
prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile

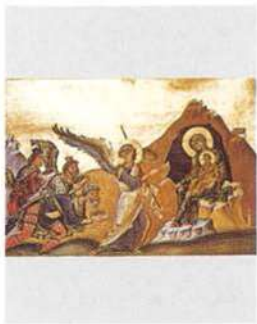


prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile





prodotto  
non disponibile



**La tempesta sedata**  
miniatura armena - 1610

**La tempête apaisée**  
miniature arménienne - 1610

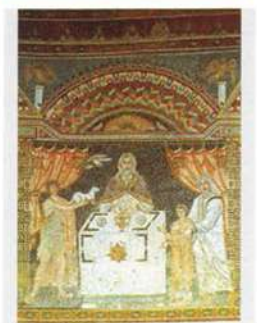
**The Calming of the Storm**  
Armenian miniature - 1610

**La tempestad calmada**  
miniatura armenia - 1610

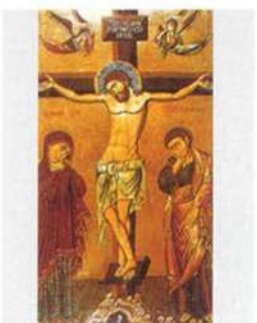
A151r i-r 11,5 x 8



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**La Crocifissione**  
origine veneziana - XIII sec.

**La Crucifixion**  
origine vénitienne - XIII<sup>e</sup> s.

**The Crucifixion**  
Venetian - XIIIth cent.

**La Crucifixión**  
origen veneciano - s. XIII

A154r i-r 11,5 x 8



**S. Giovanni Evangelista - miniatura greca**  
(Kutlumusiu, Athos) - XIV sec.

**St. Jean l'Évangéliste - miniature grecque**  
(Kutlumusiu, Athos) - XIV<sup>e</sup> s.

**St. John the Evangelist - Greek miniature**  
(Kutlumusiu, Athos) - XIVth cent.

**S. Juan Evangelista - miniatura griega**  
(Kutlumusiu, Athos) - s. XIV

A155r i-r 11,5 x 8



prodotto  
non disponibile



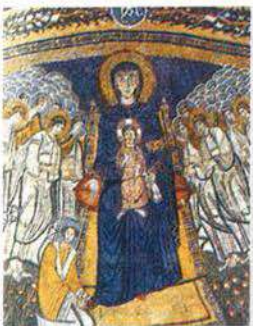
**Vergine dell'Intercessione (Deesis)**  
Russia centrale - XIX sec.

**Vierge de l'Intercession (Déésis)**  
Russie centrale - XIX<sup>e</sup> s.

**Virgin of Intercession (Deesis)**  
Central Russia - XIXth cent.

**Virgen de la Intercesión (Deesis)**  
Rusia central - s. XIX

A157r i-r 11,5 x 8



**La Vergine in trono**  
mosaico - S. Maria in Domnica, Roma - IX sec.

**La Vierge siégeant**  
mosaïque - Ste Marie in Domnica, Rome - IX<sup>e</sup> s.

**The Virgin Enthroned**  
mosaic - St. Maria in Domnica, Rome - IXth cent.

**La Virgen en trono**  
mosaico - Sta Maria in Domnica, Roma - s. IX

A158r i-r 11,5 x 8



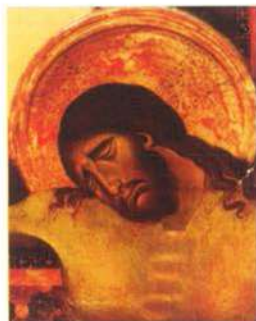
**La Vergine Maria con il Bambino**  
Kiko Arguello - 1979

**La Vierge Marie avec l'Enfant**  
Kiko Arguello - 1979

**The Virgin Mary with the Child Jesus**  
Kiko Arguello - 1979

A159 i 11 x 7  
A259 c 15 x 11  
A559 S 35 x 25  
A659 P 65 x 47

**La Virgen Maria con el niño**  
Kiko Arguello - 1979



**Il Crocifisso** (part.; cfr A 103)  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIII sec.

**Le Crucifix** (détail; cfr A 103)  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIII<sup>e</sup> s.

**The Crucifix** (detail; cfr A 103)  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - XIIIth cent.

**El Crocifijo** (detalle; cfr A 103)  
Cimabue - S. Domenico, Arezzo - s. XIII

A103br	i-r	11,5 x 8
A203b	c	15 x 11

**Croce-reliquiario di Pasquale I**  
smalto - IX sec. - riprod. di Nelda Vettorazzo

**ORO**

**Croix-reliquaire de Pascal I<sup>er</sup>**  
émail - IX<sup>e</sup> s. - reprod. de Nelda Vettorazzo

**Reliquary Cross of Paschal I<sup>st</sup>**  
enamel - IXth cent. - repr. by Nelda Vettorazzo

**Cruz - Reliquiario de Pascal I**  
esmalte - s. IX - reprod. por Nelda Vettorazzo

A160r	i-r	11,5 x 8
A260	c	15 x 11
A660	P	66 x 43

**Croce pasquale**  
da modelli armeni e georgiani - N. Vettorazzo

**ORO**

**Croix pascale**  
sur des modèles arméniens et géorgiens - N. Vettorazzo

**Paschal Cross**  
from Armenian and Georgian patterns - N. Vettorazzo

**Cruz Pascal**  
de modelos armenios y georgianos - N. Vettorazzo

A261	c	15 x 11
A561	S	35 x 23
A661	P	66 x 43



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**Il Cristo**  
icona russa - 1600 c.

**Le Christ**  
icône russe - 1600 env.

**Christ**  
Russian Icon - 1600 c.

**Cristo**  
icono ruso - 1600 ca.

A164r	i-r	11,5 x 8
A264*	c	15 x 11
A564	Sg	42 x 33,5



**Porte Regali - Annunciazione**  
Russia - XVI sec.

ORO

**Portes Royales - Annonciation**  
Russie - XVI<sup>e</sup> s.

**Royal Doors - Annunciation**  
Russia - XVIth cent.

**Puertas Reales - Anunciación**  
Rusia - s. XVI

A665ann	P	35 x 47
---------	---	---------



**Porte Regali - I Quattro Evangelisti**  
Russia - XVI sec.

**Portes Royales - Les Quatre Évangélistes**  
Russie - XVI<sup>e</sup> s.

**Royal Doors - The Four Evangelists**  
Russia - XVIth cent.

**Puertas Reales - Los Cuatro Evangelistas**  
Rusia - s. XVI

A665	P	70 x 50
------	---	---------



prodotto  
non disponibile

**Martirio di S. Stefano**  
miniatura bizantina (Vat. gr. 1613) - X sec.

**Martyre de St. Etienne**  
miniature byzantine (Vat. gr. 1613) - X<sup>e</sup> s.

**Martyrdom of St. Stephen**  
Byzantine miniature (Vat. gr. 1613) - Xth cent.

**Martirio de S. Esteban**  
miniatura bizantina (Vat. gr. 1613) - s. X

A167r	i-r	8 x 11,5
-------	-----	----------



**La Crocifissione di Shemokhmedi** (smalto)  
Georgia - X sec. - riprod. di Nelda Vettorazzo

ORO

**La Crucifixion de Shémokhmédi** (émail)  
Géorgie - X<sup>e</sup> s. - reprod. de Nelda Vettorazzo

**The Crucifixion of Shemokhmedi** (enamel)  
Georgia - Xth cent. - reprod. by Nelda Vettorazzo

A176r	i-r	11,5 x 8
A276	c	15 x 11
A476	Sm	21 x 18
A576	S	33 x 31
A676	P	45 x 45

**La Crucifixión de Shemokhmedi** (esmalte)  
Georgia - s. X - reprod. por Nelda Vettorazzo



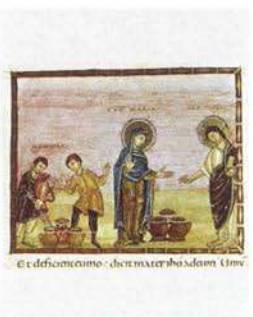
prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**Le Nozze di Cana**  
miniatura - Codex Egberti, Treviri - X sec.

**Les Noces de Cana**  
miniature - Codex Egberti, Trèves - X<sup>e</sup> s.

**The Wedding Feast of Cana**  
miniature - Codex Egberti, Trier - Xth cent.

**Las Bodas de Caná**  
miniatura - Codex Egberti, Trier - s. X

A180r	i-r	8 x 11,5
-------	-----	----------



**La Sacra Famiglia**  
Simone Martini - XIV sec.

**La Sainte Famille**  
Simone Martini - XIV<sup>e</sup> s.

**The Holy Family**  
Simone Martini - XIVth cent.

**La Sagrada Familia**  
Simone Martini - s. XIV

A 281	c	15 x 11
A 581	S	32 x 23



**La Natività**  
min. armena (Matenadaran n. 9423) - XIV sec.

**La Nativité**  
min. arménienne (Matenadaran n. 9423) - XIV<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
Armenian min. (Matenadaran n. 9423) - XIVth cent.

**La Natividad**  
min. armenia (Matenadaran n. 9423) - s. XIV

A182r	i-r	8 x 11,5
-------	-----	----------



**La Natività**  
min. armena - Vangelo di Malatia - XIII sec.

**La Nativité**  
min. arménienne - Evangile de Malatie - XIII<sup>e</sup> s.

**The Nativity**  
Armenian min. - Gospel of Malatia - XIIIth cent.

**La Natividad**  
min. armenia - Evangelo de Malatia - s. XIII

A 183r	i-r	11,5 x 8
--------	-----	----------



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



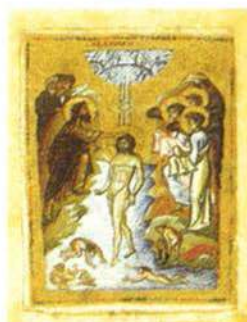
**Croce dell'Ascensione (Maria, Madre della Chiesa)** **ORO**  
su modello siriano - Nelda Vettorazzo

**Croix de l'Ascension (Marie, Mère de l'Eglise)**  
sur un modèle syrien - Nelda Vettorazzo

**Ascension Cross (Mary, Mother of the Church)**  
from a Syriac pattern - Nelda Vettorazzo

A 186r	i-r	11,5 x 8
A 286	c	15 x 11
A 586	S	32 x 24
A 686	P	62 x 47

**Cruz de la Ascensión (Maria, Madre de la Iglesia)**  
de un modelo siriano - Nelda Vettorazzo



prodotto  
non disponibile

**L'Ultima Cena**  
min. armena - Vangelo di Targman - XIII sec.

**La Dernière Cène**  
min. arménienne - Evangile de Targman - XIII<sup>e</sup> s.

**The Last Supper**  
Armenian min. - Gospel of Targman - XIIIth cent.

**La Ultima Cena**  
min. armenia - Evangelo de Targman - s. XIII

A 188r i-r 11,5 x 8



prodotto  
non disponibile

**La Discesa agli Inferi**  
miniatura bizantina (Urb. gr. 2) - XII sec.

**La Descente aux Enfers**  
miniature byzantine (Urb. gr. 2) - XII<sup>e</sup> s.

**The Descent into Hell**  
Byzantine miniature (Urb. gr. 2) - XIIth cent.

**El Descenso a los Infernos**  
miniatura bizantina (Urb. gr. 2) - s. XII

A 190r i-r 11,5 x 8





prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**La Croce "Vita della Chiesa"**  
mosaico - San Clemente, Roma - XII sec.

**NOVITÀ/NEW**

**La Croix "Vie de l'Église"**  
mosaïque - Saint Clément, Rome - XII<sup>e</sup> s.

**The Cross "Life of the Church"**  
mosaic - Saint Clement, Rome - XII cent.

**La Cruz "Vida de la Iglesia"**  
mosaico - San Clemente, Roma - s. XII

A294 c 15 x 11



prodotto  
non disponibile





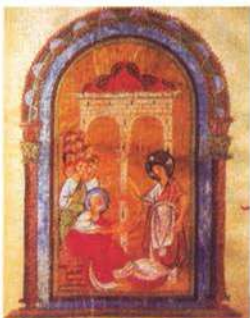
prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**La Lavanda dei piedi**

miniatura - Evang. di Ottone III, Aquisgrana - X sec.

**Le Lavement des pieds**

miniature - Evang. d'Otton III, Aix-la-Chapelle - X<sup>e</sup> s.

**The Washing of the Feet**

miniature Gospel of Otton IIIrd, Aachen - Xth cent.

**El Lavatorio**

miniatura Evang. de Ottone III, Aachen - s. X

A199r i-r 11,5 x 8



**“Non piangere, Madre”**

icona russa - XVIII sec.

**“Ne pleure pas, Mère”**

icône russe - XVIII<sup>e</sup> s.

**“Weep not, Mother”**

Russian icon - XVIIIth cent.

**“No llores, Madre”**

icono ruso - s. XVIII

B101r i-r 11,5 x 8

B201 c 15 x 11



prodotto  
non disponibile



**La Natività** - smalto cloisonné - Tbilisi (Georgia)  
XI sec. - Riproduzione di N. Vettorazzo (cfr p. 46)

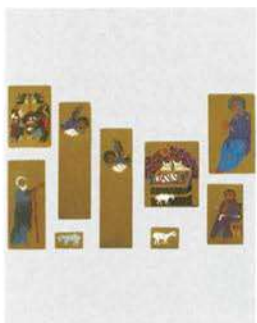
**ORO**

**La Nativité** - émail cloisonné - Tbilisi (Géorgie)  
XI<sup>e</sup> s. - Reproduction de N. Vettorazzo (cfr p. 46)

**The Nativity** - enamel - Tbilisi (Georgia)  
XIth cent. - Reproduced by N. Vettorazzo (cfr p. 46)

B103r	i-r	11,5 x 8
B203	c	15 x 11
B503	S	35 x 25
B603	P	67 x 46,5

**La Natividad** - esmalte cloisonné - Tbilisi (Georgia)  
s. XI - Reproducido por N. Vettorazzo (cfr p. 46)



**Il Presepio nell'icona** (8 personaggi)  
tratto da **La Natività** B103 - N. Vettorazzo

**ORO**

**La Crèche dans l'icône** (8 personnages)  
tirée de **La Nativité** B103 - N. Vettorazzo

**The Crib in the icon** (8 figures)  
taken from **The Nativity** B103 - N. Vettorazzo

**El Pesebre en el icono** (8 personajes)  
sacado de **La Natividad** B103 - N. Vettorazzo

Presepio		
B503P	Sg	34 x 49



**Croce di Pentecoste** - ispirata a modelli medievali  
georgiani e armeni - N. Vettorazzo

**ORO**

**Croix de la Pentecôte** - inspirée de modèles médiévaux  
géorgiens et arméniens - N. Vettorazzo

**Pentecost Cross** - inspired by Georgian and Armenian  
medieval patterns - N. Vettorazzo

B104r	i-r	11,5 x 8
B204	c	15 x 11
B304	cd	15 x 11
B504	S	34,5 x 26
B604	P	68 x 49

**Cruz de la Pentecostés** - inspirada en modelos  
medievales georgianos y armenios - N. Vettorazzo



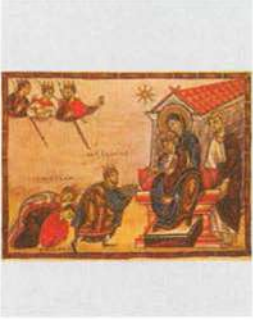
**Il Cristo che protegge san Mena**  
pittura ad encausto - Bawit, Egitto - VII sec.

**Le Christ protégeant saint Ménas**  
icône à l'encaustique - Bawit, Egypte - VII<sup>e</sup> s.

**Christ protecting Saint Menas**  
encaustic - Bawit, Egypt - VIIth cent.

**Cristo protegiendo a san Mena**  
encausto - Bawit, Egipto - s. VII

B505	S	42 x 34,5
B605	P	68,5 x 48,5



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



prodotto  
non disponibile



**La Visitazione**

affresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

**La Visitation**

fresque - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

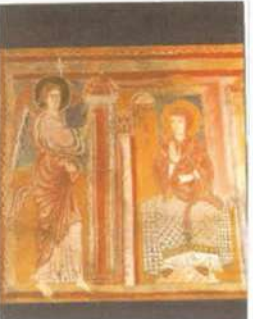
**The Visitation**

fresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

**La Visitación**

fresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

B109r	i-r	8 x 11,5
B209	c	11 x 15



prodotto  
non disponibile

**Le Nozze di Cana**  
affresco - Mon. di Ferapont (Vologda) - 1503

**Les Noces de Cana**  
fresque - Mon. de Ferapont (Vologda) - 1503

**The Wedding Feast of Cana**  
fresco - Ferapont's Mon. (Vologda) - 1503

**Las Bodas de Caná**  
fresco - Mon. de Ferapont (Vologda) - 1503

B211 c 11 x 15

**La Deposizione dalla Croce**  
affresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

**La Déposition de la Croix**  
fresque - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

**The Descent from the Cross**  
fresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

**La Deposición de la Cruz**  
fresco - S. Pellegrino, Bominaco (AQ) - 1263

B212 c 15 x 11

**La Pentecoste**  
icona greca - XVII sec.

**La Descente du Saint Esprit**  
icône grecque - XVII<sup>e</sup> s.

**The Descent of the Holy Spirit**  
Greek icon - XVIIth cent.

**La Venida del Espíritu Santo**  
icono griego - s. XVII

B113r i-r 11,5 x 8  
B213 c 15 x 11

prodotto  
non disponibile

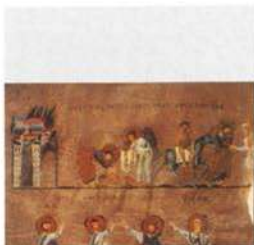
**L'Ultima Cena**  
S. Maria ad Cryptas, Fossa (AQ) - XIII sec.

**La Dernière Cène**  
S. Maria ad Cryptas, Fossa (AQ) - XIII<sup>e</sup> s.

**The Last Supper**  
S. Maria ad Cryptas, Fossa (AQ) - XIIIth cent.

**La Ultima Cena**  
S. Maria ad Cryptas, Fossa (AQ) - s. XIII

B115r i-r 8 x 11,5



**Gesù, il Buon Samaritano**  
codice di Rossano - VI sec.

**Jésus, le Bon Samaritain**  
codex de Rossano - VI<sup>e</sup> s.

**Jesus, the Good Samaritan**  
code of Rossano - VIth cent.

**Jesús, el Buen Samaritano**  
código de Rossano - s. VI

B116r i-r 8 x 11,5



**L'unzione di Betania**  
miniatura - Codex Egberti, Treviri - X sec.

**L'Onction de Béthanie**  
miniature - Codex Egberti, Trèves - X<sup>e</sup> s.

**The Anointing in Bethania**  
miniature - Codex Egberti, Trier - Xth cent.

**La Unción en Bethanía**  
miniatura - Codex Egberti, Trier - s. X

B118r i-r 8 x 11,5



**Il Battesimo**  
miniatura armena - Vangelo di Malatia - XIII sec.

**Le Baptême**  
miniature arménienne - Evangile de Malatie - XIII<sup>e</sup> s.

**The Baptism**  
Armenian miniature - Gospel of Malatia - XIIIth cent.

**El Bautismo**  
miniatura armena - Evangelo de Malatía - s. XIII

B120r i-r 11,5 x 8



prodotto  
non disponibile

prodotto  
non disponibile

**La Pentecoste**

miniatura - Vienna - XIII sec.

**La Descente du Saint Esprit**miniature - Vienne - XIII<sup>e</sup> s.**The Descent of the Holy Spirit**

miniature - Vienna - XIIIth cent.

**La Venida del Espíritu Santo**

miniatura - Viena - s. XIII

B121r i-r 11,5 x 8

**San Francesco e il Serafino crocifisso**

smalto limosino - XIII sec.

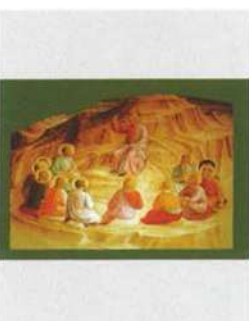
**St. François et le Séraphin crucifié**émail limousin - XIII<sup>e</sup> s.**St. Francis and the crucified Seraphym**

Limousin enamel - XIIIth cent.

**S. Francisco y el Serafín crucificado**

esmalte limusino - s. XIII

B122r i-r 11,5 x 8

prodotto  
non disponibileprodotto  
non disponibileprodotto  
non disponibile



**Cirillo e Metodio ritrovano  
le reliquie di san Clemente** - Bulgaria - XX sec.

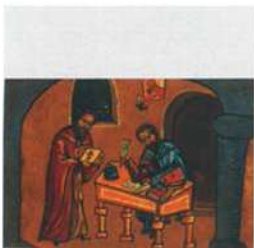
**Cyrille et Méthode retrouvent  
les reliques de saint Clément** - Bulgarie - XX<sup>e</sup> s.

**Cyril and Methodius find  
the relics of saint Clement** - Bulgaria - XXth cent.

**Cirilo y Metodio reencuentran  
las reliquias de san Clemente** - Bulgaria - s. XX

B226

11 x 15



prodotto  
non disponibile

### Il messaggio dell'icona

Con la diffusione di immagini cristiane appartenenti alle diverse e più antiche tradizioni della cristianità d'Oriente e d'Occidente (Roma, Costantinopoli, Siria, Armenia, Georgia, Grecia, Rus' e arte mozarabica) il **Centro Russia Ecumenica** desidera perseguire un duplice intento:

- 1) indicare nell'arte cristiana autentica una testimonianza di unità ecclesiale, in quanto manifestazione, nella diversità delle espressioni artistiche, dell'unico Mistero della fede;
- 2) favorire l'utilizzazione dell'icona cristiana, come linguaggio simbolico universalmente accessibile, per la catechesi e l'approfondimento della fede.

### Le message de l'icône

Au moyen de la diffusion d'images chrétiennes appartenant aux diverses et plus anciennes traditions de la chrétienté d'Orient et d'Occident (Rome, Constantinople, Syrie, Arménie, Géorgie, Grèce, Rouss et art mozarabe), le **Centre "Russia Ecumenica"** désire poursuivre une double finalité:

- 1) indiquer dans l'art chrétien authentique un témoignage d'unité ecclésiale, en tant qu'il est la manifestation, dans la diversité des expressions artistiques, de l'unique Mystère de la foi;
- 2) favoriser l'utilisation de l'icône chrétienne, comme langage symbolique universellement accessible, dans la catéchèse et l'approfondissement de la foi.

### The message of the icon

With the spread of Christian images belonging to the different more ancient traditions of Eastern and Western christianity (Rome, Constantinople, Syria, Armenia, Georgia, Greece, Rus' and Mozarabic art), the **"Russia Ecumenica" Centre** has a double purpose:

- 1) to indicate in authentic Christian art a testimony to ecclesial unity insofar as it is a manifestation, in the diversity of artistic expressions, of the one Mystery of faith;
- 2) to promote the use of the Cristian Icon as a symbolic language universally accessible for catechesis and the deepening of faith.

### El mensaje del icono

Con la difusión de imágenes cristianas pertenecientes a las diferentes y más antiguas tradiciones de la cristianidad de Oriente y de Occidente (Roma, Constantinopla, Siria, Armenia, Georgia, Grecia, Rus' y arte mozarabe) el **Centro "Russia Ecuménica"** desea perseguir un doble intento:

- 1) indicar en el arte cristiano auténtico un testimonio de unidad de la Iglesia, en cuanto manifestación, en la diversidad de las expresiones artísticas, del único Misterio de la fe;
- 2) favorecer la utilización del icono cristiano, como lenguaje simbólico universalmente accesible para la catequesis y la profundización de la fe.



**La Natività** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - XI sec - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**La Nativité** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - XI<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Nativity** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

B103r	i-r	11,5 x 8
B203	c	15 x 11
B303	cd	15 x 11

**La Natividad** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. XI - Repr. N. Vettorazzo

B503	S	35 x 25
B603	P	67 x 47



**La Dormizione della Madre di Dio** - smalto cloisonné  
Kortskheli (Georgia) - X sec. - Ripr. N. Vettorazzo.

ORO

**La Dormition de la Mère de Dieu** - émail cloisonné  
Kortskheli (Géorgie) - X<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Dormition of the Mother of God** - enamel  
Kortskheli (Georgia) - Xth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**La Dormición de la Madre de Dios** - esmalte cloisonné  
Kortskheli (Georgia) - s. X. - Repr. N. Vettorazzo

B528	S	25 x 35
B628	P	47 x 67



**Il Battesimo di Gesù** - smalto cloisonné  
S. Marco, Venezia - XI sec. - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**Le Baptême de Jésus** - émail cloisonné  
St. Marc, Venise - XI<sup>e</sup> sec. - Repr. N. Vettorazzo

**The Baptism of Jesus** - enamel  
St. Marc, Venice - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**El Bautismo de Jesús** - esmalte cloisonné  
S. Marco, Venezia - s. XI - Repr. N. Vettorazzo

B529	S	35 x 25
B629	P	67 x 47



**La Natività della Madre di Dio**  
Studenica, Serbia - 1314 - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**La Nativité de la Mère de Dieu**  
Studenica, Serbie - 1314 - Repr. N. Vettorazzo

**The Nativity of the Mother of God**  
Studenica, Serbia - 1314 - Repr. N. Vettorazzo

**La Natividad de la Madre de Dios**  
Studenica, Serbia - 1314 - Repr. N. Vettorazzo

B530	S	35 x 25
B630	P	67 x 47



**La Lavanda dei Piedi** - min. di O. Khizanétsi  
Matenadaran, Eravan - 1330 - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**Le Lavament des Pieds** - min. d'O. Khizanétsi  
Matenadaran, Eravan - 1330 - Repr. N. Vettorazzo

**The Washing of the Feet** - min. by O. Khizanétsi  
Matenadaran, Eravan - 1330 - Repr. N. Vettorazzo

**El Lavatorio de los Pies** - min. de O. Khizanétsi  
Matenadaran, Eravan - 1330 - Repr. N. Vettorazzo

B531 S 25 x 35

**La Presentazione al Tempio** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - XI sec. - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**La Présentation au Temple** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - XI<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Presentation in the Temple** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

B232 c 15 x 11

**La Presentación en el Templo** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. XI - Repr. N. Vettorazzo

B532 S 35 x 25

B632 P 67 x 47

**La Crocifissione** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - XI sec. - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**La Crucifixion** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - XI<sup>e</sup> s - Repr. N. Vettorazzo

**The Crucifixion** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**La Crucifixión** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. XI - Repr. N. Vettorazzo

B533 S 35 x 25

B633 P 67 x 47

**L'Annunciazione** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - X sec. - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**L'Annonciation** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - X<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Annunciation** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - Xth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**La Anunciación** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. X - Repr. N. Vettorazzo

B534 S 35 x 25

B634 P 67 x 47



**L'Ingresso a Gerusalemme** - min. di O. Khizanetsi,  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

ORO

**L'Entrée à Jérusalem** - min. de O. Khizanetsi,  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**The Entry into Jerusalem** - min. by O. Khizanetsi,  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**La Entrada a Jerusalén** - min. de O. Khizanetsi, B535 S 35 x 25  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo B635 P 67 x 47



**L'Ultima Cena** - miniatura - Ev. di Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**Le Dernière Cène** - miniature - Év. de Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**The Last Supper** - miniature - Gospel of Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**La Ultima Cena** - miniatura - Ev. de Gazor B536 S 35 x 25  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo B636 P 67 x 47



**La Pentecoste** - smalto cloisonné  
bizantino o georgiano - XI sec. - Ripr. N. Vettorazzo

ORO

**La Pentecôte** - émail cloisonné  
byzantin ou géorgien - XI<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**Pentecost** - enamel  
Byz. or Georgian - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**Pentecostés** - esmalte cloisonné B537 S 35 x 25  
bizantino o georgiano - s. XI - Repr. N. Vettorazzo B637 P 67 x 47



**La Trinità** - ispirata a *La Trinità* di A. Rublev  
Nelda Vettorazzo - XXI sec.

ORO

**La Trinité** - inspirée de *La Trinité* de A. Rublev  
Nelda Vettorazzo - XXI<sup>e</sup> s.

**The Trinity** - inspired by *The Trinity* of A. Rublev  
Nelda Vettorazzo - XXI<sup>st</sup> cent.

**La Trinidad** - inspirada a *La Trinidad* de A. Rublev B538 S 35 x 25  
Nelda Vettorazzo - s. XXI B638 P 67 x 47



**L'Ascensione** - miniatura - Ev. di Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

ORO

**L'Ascension** - miniature - Év. de Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**The Ascension** - miniature - Gospel of Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

**La Ascensión** - miniatura - Ev. de Gazor  
Matenadaran, Eravan - 1307 - Repr. N. Vettorazzo

B539	S	35 x 25
B639	P	67 x 47



**La Risurrezione di Cristo** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - X sec. - Repr. N. Vettorazzo

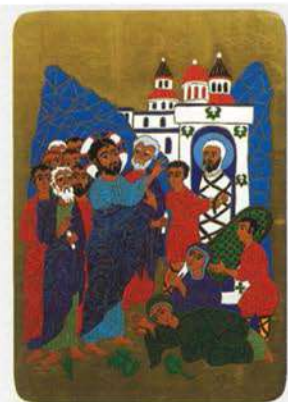
ORO

**La Résurrection du Christ** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - X<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Resurrection of Christ** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - Xth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**La Resurrección de Cristo** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. X - Repr. N. Vettorazzo

B540	S	35 x 25
B640	P	67 x 47



**La Risurrezione di Lazzaro** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - XI sec. - Repr. N. Vettorazzo

ORO

**La Résurrection de Lazare** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - XI<sup>e</sup> s. - Repr. N. Vettorazzo

**The Resurrection of Lazarus** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - XIth cent. - Repr. N. Vettorazzo

**La Resurrección de Lazaro** - esmalte  
Tbilisi (Georgia) - s. XI - Repr. N. Vettorazzo

B541	S	35 x 25
B641	P	67 x 47



**La Trasfigurazione di Cristo** - smalto cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - XI sec. - Repr. Nelda Vettorazzo

ORO

**La Transfiguration du Christ** - émail cloisonné  
Tbilisi (Géorgie) - XI<sup>e</sup> s. - Repr. Nelda Vettorazzo

**The Transfiguration of Christ** - enamel  
Tbilisi (Georgia) - XIth cent. - Repr. Nelda Vettorazzo

**La Transfiguración de Cristo** - esmalte cloisonné  
Tbilisi (Georgia) - s. XI - Repr. Nelda Vettorazzo

B242	c	15 x 11
B542	S	35 x 25
B642	P	67 x 47

**IL CENTRO RUSSIA ECUMENICA** - Fondato nel 1976 per aiutare i profughi dall'URSS e far conoscere la situazione dei cristiani in quel paese, oggi è un centro di informazione sul cristianesimo orientale e un luogo d'incontro tra credenti dell'Est e dell'Ovest. Organizza cicli di conferenze per la conoscenza della spiritualità bizantino-slava, in primo luogo attraverso l'icona. Offre una vasta scelta di immagini appartenenti soprattutto alla tradizione cristiana orientale (icone, cartoline, calendari, audiovisivi).

**LE CENTRE "RUSSIA ECUMENICA"** - Fondé en 1976 pour aider les réfugiés de l'URSS et faire connaître la situation des chrétiens dans ce pays, il est à présent un centre d'information sur le christianisme oriental et un lieu de rencontre entre croyants de l'Est et de l'Ouest. Il organise des cycles de conférences pour favoriser la connaissance de la spiritualité byzantino-slave, avant tout à travers la diffusion des icônes. Il offre un vaste choix d'images appartenant de préférence à la tradition chrétienne orientale (icônes, cartes, calendriers, audiovisuels).

**THE "RUSSIA ECUMENICA" CENTRE** - Founded in 1976 for helping refugees from the Soviet Union and making known the situation of Christians in that country, it is now a centre of information on Eastern Christianity and a meeting place for believers from the East and the West. It organizes courses and conferences for promoting the knowledge of Byzantine-slavonic spirituality, principally through icons. It offers a large choice of art reproductions, belonging mostly to the Eastern Christian tradition (icons, cards, calendars, audiovisuals).

**EL CENTRO "RUSSIA ECUMENICA"** - Fundado en 1976 para ayudar a los prófugos de l'URSS y para dar a conocer la situación de los cristianos en aquel país, hoy es un centro de información sobre el cristianismo oriental y un lugar de encuentro entre creyentes del este y del oeste. Organiza ciclos de conferencias para el conocimiento de la espiritualidad bizantino-eslava, en primer lugar mediante el icono. Ofrece una vasta elección de imágenes pertenecientes sobre todo a la tradición cristiana oriental (iconos, tarjetas, calendarios, audiovisuales).

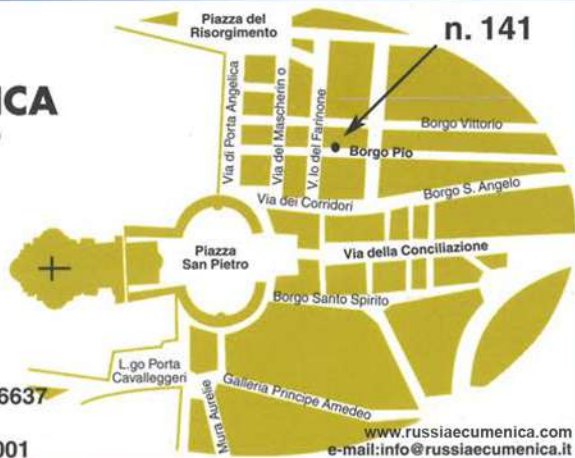
## **CENTRO RUSSIA ECUMENICA**

*il messaggio  
dell'icona*



00193 Roma  
Borgo Pio, 141  
Tel. (+39) 06 6896637

P. IVA 01325781001



www.russiaecumenica.com  
e-mail: info@russiaecumenica.it